

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-SÉBASTIEN**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Sébastien tenue le 7 juin 2016 à 20h00. Sous la présidence du maire, Monsieur Martin Thibert et à laquelle session étaient présents les conseillers Messieurs Michel Bonneville, Mark Handschin, Jean-Charles Fournier, Madame Sylvie Laurain et Messieurs Michel Morin et Ghislain Provost.

Également présente : Madame Manon Donais, directrice générale.

1. **OUVERTURE : 20 h 00**

2. **LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

3. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 3 et 31 MAI 2016**

4. **AUTORISATION DE PAIEMENT DES COMPTES COURANTS**

4.1 **DÉPÔT DES COMPTES MENSUELS**

5. **LOISIRS ET CULTURE**

- a) Programme MADA et PFM : Mme Sylvie Laurain conseillère sur le comité
- b) Autorisation d'une dépense pour remplacer les filets de hockey et le ballon-poire : 100.00\$
- c) Consensus de l'entente intermunicipale pour l'aréna de Bedford
- d) Appui à l'école pour 2 dossiers

6. **PROTECTION DES BIENS ET DE LA PERSONNE**

- a) Autorisation d'une dépense pour la réparation du plancher de la caserne : 1 000.00\$
- b) Autorisation à M. Morin à demander une soumission pour un consultant pour le camion incendie
- c) Formation d'un comité pour l'achat du camion « Unité de secours »

7. **URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

- a) Aide financière à la Fabrique pour les fleurs de l'Église incluant l'arrosage : 700.00\$
- b) Autorisation d'une dépense pour remplacer l'enseigne des Italiens dans le parc : 100.00\$
- c) Autorisation de faire arpenter une partie du parc pour l'installation d'une haie de cèdre
- d) Appui au projet « Prolongement Saint-Sébastien » de TransCanada PipeLines Itée

8. **HYGIÈNE DU MILIEU, TRANSPORT ET VOIRIE**

- a) Octroi de contrat pour l'auscultation des chaussées – Plan Intervention égout/aqueduc
- b) Demande d'aide financière pour le programme réseau routier municipal
- c) Autorisation d'une dépense pour l'achat d'une palette d'asphalte sèche : 500.00\$
- d) Autorisation d'une dépense pour le nettoyage d'une conduite pluviale d'environ 370 pieds
- e) Enseigne à la sortie de l'Autoroute 35

9. **FONCTIONS ADMINISTRATIVES GÉNÉRALES**

- a) Modification du titre « Agente de bureau » pour « Adjointe administrative »
- b) Renouvellement de l'assurance collective au 1^{er} juillet 2016
- c) Dépôt du rapport budgétaire au 30 avril 2016

10. **VARIA**

11. **COURRIER**

12. **QUESTIONS DE L'ASSISTANCE**

13. **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE : 21 H 35**

1. OUVERTURE À 20H00

M. Martin Thibert maire, ouvre l'assemblée en souhaitant la bienvenue à tous.

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2016-06-078 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. ADOPTÉE.

3. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 3 ET 31 MAI 2016.

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2016 et du procès-verbal de la séance extraordinaire du 31 mai 2016;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil renoncent à la lecture des procès-verbaux;

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-079 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'adopter les procès-verbaux des séances du 3 et 31 mai 2016. ADOPTÉE.

4. AUTORISATION DE PAIEMENT DES COMPTES COURANTS

LOISIRS ET CULTURE

C1600182	Jutta Helmer, cours de yoga du 12 avril au 14 juin 2016	1 200.00\$
C1600183	Librairie Moderne, livres de bibliothèque	342.71\$

PROTECTION DES BIENS ET DE LA PERSONNE

C1600184	L'Homme et fils inc., ruban pour caserne	10.33\$
C1600185	Pétroles Dupont inc., entretien chauffage caserne et garage municipal	258.46\$
C1600186	Alain Héту, entente cellulaire et frais Congrès directeur incendie	445.28\$

URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

Aucun compte à payer

HYGIÈNE DU MILIEU, TRANSPORT ET VOIRIE

C1600187	L'Homme et fils inc., location scie à chaîne, plomberie chauffe-eau, matériel Mosaïque, paillis et terre pour le parc, huile et valve génératrice PM1	322.74\$
C1600188	Compo-Haut-Richelieu, bacs vert 360L	211.55\$
C1600189	Municipalité d'Henryville, assainissement 1 ^{er} trimestre 2016	7 949.48\$
C1600190	Serres et pépinières Champlain, arbres pour le parc	1 394.32\$
C1600191	Tenaquip, veste de sécurité et produits entretien centre commun.	63.56\$

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

C1600192	Chambre de commerce du Haut-Richelieu, frais représentation du maire	149.47\$
C1600193	Papeterie Cowansville, agrafes, ruban adhésif, caisses papier	155.84\$
C1600194	Artysan Productions, contribution financière 15 ^e exposition	50.00\$
C1600195	SÉAO-Constructo, appel d'offres Service inspection municipale	1.87\$

Pour un total de : 12 555.61\$

2016-06-080 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Ghislain Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que les dépenses au montant total de 12 555.61\$ soient autorisées pour le paiement des comptes courants tels que présentés. ADOPTÉE.

4.1 DÉPÔT DES COMPTES MENSUELS

Les membres du conseil prennent acte de la liste des chèques émis en paiement des dépenses incompressibles telles que décrites au règlement 413.

Dépenses incompressibles – Règlement 413

Salaire des élus	Juin 2016	2 820.78\$
Salaire des employés (admin., voirie et parc)	Mai 2016	3 788.37\$
Salaire des pompiers	Mai 2016	3 505.47\$
C1600165	Super Soir Venise, diesel camions service incendie	239.41\$
C1600166	Groupe Environex, analyses d'eau – avril 2016	124.76\$
C1600167	L'Homme et fils inc., postes enregistrées, timbres et Sébastinois	175.23\$
C1600168	Ministre des finances, service Sûreté du Québec vers. ½	61 269.00\$
C1600169	C.S.S.T., ajustement de mars 2016	15.50\$
C1600170	Garage Yves St-Laurent, essence camion voirie	90.00\$
C1600171	Municipalité Venise-en-Québec, déneigement montée Roy 2015-2016	779.00\$
C1600172	Financière Manuvie, assurance collective de juin 2016	1 369.03\$
C1600173	Gestim inc., service inspection de mai 2016	2 422.81\$
C1600174	Pétroles Dupont inc., huile à chauffage et diesel pour équip. parc	1 096.06\$
L1600042	Hydro-Québec, électricité, Lumières de rues	643.38\$
L1600043	Receveur générale du Canada, DAS d'avril 2016	2 130.31\$
L1600044	Ministère du Revenu du Québec, DAS d'avril 2016	5 274.40\$
L1600045	Desjardins services de cartes, souper hommage pompiers (2016-04-045), contrôle de température de frigo, clavier d'ordinateur et frais annuels	832.28\$
L1600046	MRC du Haut-Richelieu, matières résiduelles de juin 2016	4 886.90\$
L1600047	Hydro-Québec, électricité PMI	425.28\$
L1600048	Hydro-Québec, électricité, garage municipal et pavillon des loisirs	637.79\$
L1600049	Hydro-Québec, électricité centre communautaire	771.10\$
Pour un total de :		93 296.86\$

Dépenses autorisées par résolution

C1600175	L'Homme et fils inc., nappes fête voisins (2016-04-043) et chauffe-eau pour Pavillon des loisirs et caserne (2016-05-062)	793.50\$
C1600176	Papeterie Cowansville, papier, pochettes, enveloppes fête voisins (2016-04-043)	96.28\$
C1600177	Orizon Mobile, radiocommunication du service incendie (2016-04-046)	15 100.82\$
C1600178	Gérald Duval, 2 ^e coupe des levées de chemins 2015 (2015-04-107)	4 000.00\$
C1600179	Fête Nationale d'Henryville, fête de la St-Jean (2016-05-064)	500.00\$
C1600180	Jean-Paul Boisvert, temps et revêtement abris patinoire (2015-06-131)	1 300.00\$
C1600181	Consultants S.M. inc., plan intervention égout-aqueduc (2015-10-191)	3 966.64\$
Pour un total de :		25 757.24\$

5. LOISIRS ET CULTURE

A) CRÉATION D'UNE POLITIQUE FAMILIALE

CONSIDÉRANT QUE la municipalité, par la résolution 2016-05-061, débute la création d'une *Politique familiale municipale*;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit nommer 2 représentants du conseil municipal et que Monsieur Martin Thibert a déjà été nommé par ladite résolution 2016-05-061;

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-081 Il est proposé par M. Ghislain Provost, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à la majorité des conseillers présents, que le conseil de la Municipalité de Saint-Sébastien désigne Mme Sylvie Laurain comme personne élue responsable des questions des familles.
ADOPTÉE.

B) AUTORISATION D'UNE DÉPENSE POUR REMPLACER LES FILETS DE HOCKEY ET LE BALLON-POIRE

2016-06-082 Il est proposé par M. Jean-Charles Fournier, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 100.00\$ soit autorisée pour remplacer les filets de hockey et le ballon-poire du parc. **ADOPTÉE.**

C) CONSENSUS DE L'ENTENTE INTERMUNICIPALE POUR L'ARÉNA DE BEDFORD

2016-06-083 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de faire vérifier par l'avocate désignée par le conseil municipal de Saint-Sébastien, la proposition de résolution, le consensus et le projet d'entente de la Ville de Bedford relatif à l'entente intermunicipale pour l'utilisation de l'aréna de Bedford. **ADOPTÉE.**

D) APPUI À L'ÉCOLE CAPITAINE-LUC-FORTIN – ÉDIFICE ST-JOSEPH

2016-06-084 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'appuyer favorablement les démarches de l'école Capitaine-Luc-Fortin – Édifice St-Joseph, dans le cadre du Concours Kraft Canada pour le projet de réaménagement de la cours d'école et l'agrandissement du bâtiment principal afin d'y aménager un gymnase conforme. **ADOPTÉE.**

E) APPUI À L'ÉCOLE CAPITAINE-LUC-FORTIN – ÉDIFICE ST-JOSEPH

CONSIDÉRANT QUE le nombre maximum d'élèves par classe de maternelle est de 19;

CONSIDÉRANT QUE le nombre d'inscription des élèves par classe de maternelle dépasse déjà le nombre maximum;

CONSIDÉRANT QUE la Commission scolaire des Hautes-Rivières sollicite des parents résidents dans la municipalité, à inscrire volontairement leur enfants dans les écoles du secteur Iberville de Saint-Jean-sur-Richelieu;

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-085 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents,

QUE le conseil municipal de Saint-Sébastien s'oppose au transfert des élèves résidents de la municipalité vers d'autres écoles;

D'appuyer favorablement l'école Capitaine-Luc-Fortin – Édifice St-Joseph, afin que la Commission Scolaire des Hautes-Rivières donne priorité aux résidents de la municipalité de Saint-Sébastien pour l'inscription des élèves de la maternelle. **ADOPTÉE.**

6. PROTECTION DES BIENS ET DE LA PERSONNE

A) AUTORISATION D'UNE DÉPENSE POUR LA RÉPARATION DE LA GRILLE DU PLANCHER DE LA CASERNE

2016-06-086 Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 1 000.00\$ soit autorisée pour réparer la grille du plancher de la caserne. **ADOPTÉE.**

B) AUTORISATION POUR DEMANDER UNE SOUMISSION D'UN CONSULTANT POUR LE CAMION INCENDIE – UNITÉ DE SECOURS

2016-06-087 Il est proposé par M. Ghislain Provost, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser le conseiller M. Michel Morin à demander une soumission pour un consultant spécialisé dans la confection de devis pour la transformation du camion acheté en séance extraordinaire du 31 mai 2016, en camion incendie – Unité de secours. **ADOPTÉE.**

C) FORMATION D'UN COMITÉ POUR LE CAMION INCENDIE – UNITÉ DE SECOURS

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a acquis un camion de transport dans le but de le transformer en camion incendie pour l'unité de secours;

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire d'analyser les besoins d'équipements et de transformations pour ledit camion;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal veut former un comité pour les travaux de suggestions et de soumissions;

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-088 Il est proposé par M. Jean-Charles Fournier, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

QUE le conseil municipal de Saint-Sébastien nomme Messieurs Ghislain Provost, Mark Handschin et Michel Morin pour siéger sur le comité;

DE demander la participation du directeur incendie, M. Alain Hétu, et des officiers du service incendie;

QUE le maire et la directrice générale soit d'office sur ce comité. **ADOPTÉE.**

7. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

A) AIDE FINANCIÈRE POUR LES FLEURS DE LA FABRIQUE

2016-06-089 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 700.00\$ soit émis au nom de la Fabrique pour l'embellissement de l'église de Saint-Sébastien. **ADOPTÉE.**

B) AUTORISATION D'UNE DÉPENSE POUR REMPLACER L'ENSEIGNE DES ITALIENS

2016-06-090 Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 100.00\$ soit autoriser pour remplacer l'enseigne « Hommage à la Communauté Italienne » dans le parc. **ADOPTÉE.**

C) AUTORISATION D'UNE DÉPENSE POUR ARPENTER UNE PARTIE DU PARC

CONSIDÉRANT QUE la clôture au bout du parc est en mauvais état et que plus de la moitié des poteaux de soutien sont brisés;

CONSIDÉRANT QUE le conseil a l'intention de faire installer une haie de cèdre pour remplacer ladite clôture et délimiter le terrain;

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-091 Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par M. Ghislain Provost et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 1 000.00\$ soit autorisée pour faire arpenter une partie du parc et y installer des bornes. **ADOPTÉE.**

D) APPUI AU PROJET « PROLONGEMENT SAINT-SÉBASTIEN » DE TRANSCANADA PIPELINES LTÉE

CONSIDÉRANT QUE TransCanada PipeLines ltée a déposé une demande d'appui au projet de « Prolongement Saint-Sébastien » aux membres du conseil de la municipalité;

CONSIDÉRANT QUE le projet consiste au prolongement d'un gazoduc existant dans les municipalités de Saint-Sébastien et Pike River entre le poste de mesurage et de livraison localisé en bordure de la route 133 et un point d'arrivée au bord du chemin Molleur;

CONSIDÉRANT QUE ledit projet ne contrevient aucunement au règlement de zonage 396 de la municipalité;

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-092 Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le conseil municipal de Saint-Sébastien appuie la demande d'autorisation à la CPTAQ déposée par le Groupe Conseil UDA inc., au nom de TransCanada PipeLines limited, et recommande à la Commission d'approuver la demande. ADOPTÉE.

8. HYGIÈNE DU MILIEU, TRANSPORT ET VOIRIE

A) OCTROI DE CONTRAT POUR L'AUSCULTATION DES CHAUSSÉES

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres sur invitation a été effectué en date du 6 avril 2016 pour l'auscultation des chaussées dans le cadre du *Plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées*;

CONSIDÉRANT QUE deux soumissions ont été déposées et le résultat est le suivant :

Groupe Trifide	4 865.80\$ taxes incluses (conforme)
SNC-Lavalin GEM inc.	5 936.31\$ taxes incluses (non conforme)

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-093 Il est proposé par M. Jean-Charles Fournier, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le contrat soit octroyé à la firme Groupe Trifide au montant de 4 865.80\$ taxes incluses. ADOPTÉE.

B) DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE POUR LE PROGRAMME RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL

2016-06-094 Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de déposer une demande d'aide financière au montant de 10 000.00\$ dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM) pour les travaux d'amélioration de la chaussée de la montée Lamoureux et de la montée Roy. ADOPTÉE.

C) AUTORISATION DE DÉPENSES POUR L'ACHAT D'ASPHALTE SÈCHE

2016-06-095 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 500.00\$ soit autorisée pour l'achat d'une palette d'asphalte sèche. ADOPTÉE.

D) AUTORISATION DE DÉPENSES POUR LE NETTOYAGE DE CONDUITE PLUVIALE

2016-06-096 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Ghislain Provost et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense soit autorisée pour le nettoyage d'une conduite pluviale de la rue Campbell d'environ 370 pieds linéaires, au montant de 256.25\$ pour la mobilisation du camion et de 205.00\$ l'heure pour le temps de travail. ADOPTÉE.

E) DEMANDE DE LA MUNICIPALITÉ DE VENISE-EN-QUÉBEC

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Venise-en-Québec a fait une demande verbale pour avoir l'autorisation du conseil de la Municipalité de Saint-Sébastien, d'installer une enseigne indiquant leur nom de municipalité ainsi qu'une flèche de direction, à la sortie de l'autoroute 35;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Venise-en-Québec demande que ladite enseigne soit installée en dessous de celle de Saint-Sébastien;

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-097 Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents,

D'accepter la demande de la Municipalité de Venise-en-Québec;

QUE la Municipalité de Venise-en-Québec demande l'autorisation au Ministère des Transports;

QUE l'enseigne de Venise-en-Québec ne soit pas dominante à celle de Saint-Sébastien.
ADOPTÉE.

9. FONCTIONS ADMINISTRATIVES GÉNÉRALES

A) MODIFICATION DU TITRE DE L'AGENTE DE BUREAU

2016-06-098 Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de modifier le titre de l'agente de bureau par « Adjointe administrative » puisque ce dernier répond mieux aux fonctions effectuées. ADOPTÉE.

B) RENOUVELLEMENT DE L'ASSURANCE COLLECTIVE AU 1^{ER} JUILLET 2016

CONSIDÉRANT QUE le Groupe Financier AGA inc. a déposé son rapport de renouvellement face aux conditions financières du régime d'assurance collective de la Municipalité de Saint-Sébastien;

CONSIDÉRANT QUE le Groupe Financier AGA inc. confirme dans son rapport que les conditions financières proposées par l'assureur (Financière Manuvie), pour la période du 1^{er} juillet 2016 au 30 juin 2017, sont justifiées;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil municipal ont pris connaissance des conditions de renouvellement du contrat d'assurance collective des employés de la Municipalité de Saint-Sébastien et qu'ils jugent opportun de les accepter;

EN CONSÉQUENCE :

2016-06-099 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le Conseil municipal accepte les conditions de renouvellement présentées par Financière Manuvie concernant l'assurance collective des employés de la Municipalité de Saint-Sébastien pour la période du 1^{er} juillet 2016 au 30 juin 2017. ADOPTÉE.

C) DÉPÔT DU RAPPORT BUDGÉTAIRE AU 30 AVRIL 2016

Madame Manon Donais, directrice générale et secrétaire-trésorière dépose l'état des résultats et le comparatif au 30 avril 2016.

10. VARIA

Demande au Ministère des Transports

2016-06-100 Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Ghislain Provost et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de demander au Ministère des Transports, l'installation d'un poteau du côté nord de la route 133 à la hauteur de la rue Forget, afin que nous puissions installer l'enseigne radar de vitesse avant le village. ADOPTÉE.

11. COURRIER

Rien à Signaler

12. QUESTIONS DE L'ASSISTANCE

Le maire invite les gens de l'assistance à poser leurs questions.

13. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

2016-06-101 L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que cette assemblée soit levée à 21 h 35. ADOPTÉE.

Martin Thibert,
Maire

Manon Donais,
Directrice générale et secrétaire-trésorière